



# CHAMBER MUSIC

PER VOCE FEMMINILE, CLARINETTO IN Sib, VIOLONCELLO ED ARPA

LUCIANO BER

## I.

### STRINGS IN THE EARTH AND AIR

Moderato, soave [in 8 ♩ = 50 circa]

CLARINETTO in Sib

VIOLONCELLO

VOCE

ARPA

Strings in the earth and air Make

Moderato, soave [in 8 ♩ = 50 circa]

Reb-Mib-Solb  
Lab-Sib *mf* lasciar vibrare sempre *p* Sib

*p* *ppp* *p* *ppp* *p* *ppp*

*p* *ppp* *p* *ppp* *p* *ppp*

*mp*

mu - - - sic sweet; Strings by

Reb Mib Solb *mp* (uguale) Reb Sib Fa# Sol# Sib  
Lab Mi



ri - - ver where The willows meet, The wil - - lows

Do# Fa# Sol# Mi# Fa# Sol# La# Do#

*legg.*

meet. There's (s) mu - - sic For Lo - - ve wan - -

Re# Sol# Mi# La# Do# Sol# Re# Fa#

*poco sf*  
*mf*  
*poco più f*  
*sf*

- ders there, Pale flowers on his mantle, Dark leaves on his hair.

Sol# Do# Fa# Sol# Mi# Fa# Sol#

*ppp*  
*p*  
*ppp*  
*poco*



più p ancora

poco sf

mp (quasi bocca chiusa)

mf

ppp

Mib

Fah

Sib

Dob

Mib

Do#

Si#

cresc.

Lab

Sol#

5

Fa#

6

La#

Do#

mp sub.

gliss. III. Corda

poco sonoro

Sol#

Si#

Fah

Sib

mf

Do#

Re#

Si#

f marcato

movendo!

movendo!

pp

(Tastiera)

mf (Ord.)

All

soft

ly

movendo!

(Re#)

Si#

Do#

Do#

Re#

marc.

[S. 5053 Z.]



mp p

III. IV. 3 I. II. 3

play - ing, With head to the mu - sic

Mib Mib

sf

pp a tempo ppp

pp ppp p pp sub. II.

bent, And fin - gers straying U - pon an in - stru -

p (dolcissimo) Fa# Re# Do# Sib

p

tratt. p quasi a tempo pppp

tratt. pppp

tratt. p

- ment. (bocca chiusa)

Mib Lab Re# La# p quasi a tempo Sol# Mib Sib

tratt.



# II. MONOTONE

Lento ♩ = 66

(\*) *ppp*

*molto vibr.* (II) (\*) *ppp*

*pp* (\*)

(scurvo) All day 1

Lento ♩ = 66

*pp*

hear the noise of wa (a) ters

Ma king (m) (bocca chiusa) mo (naturale) an

*molto f p*

(\*) Sempre con la massima continuità di suono e un poco sforzato l'attacco di ogni nota.  
Always with the maximum continuity of sound and a slight sforzando on the attack of every note.



*sempre p*

mo - an mo - an, Sad as the

*sempre p*

sea - bird is when go - ing Forth a -

( $>$ )

*mp*

- lone He hears the winds cry to the wa -

*mp*



*cresc. un poco*

ters' Mo - no - tone, Mo - no - tone.

*cresc. un poco*

*mf* pizz. arco (II)

*mf*

*cresc. un poco*

Fa#

*cresc. molto**ff*

pizz. arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco

The grey winds, the cold winds are blowing Where I go.

*cresc. molto*

*cresc. molto*

Do# Fa# (Mib) Sib Do# Mib Sib

*f*

*ff* glass.

*ff**pp*

pizz.

*fff* (tutta forza)

I hear the noise of many

(gliss. con la chiave)

*ff* sul Sol#

(\*) Facendo scivolare con fermezza la chiave d'accordatura sulla corda Sol#  
 Sliding the tuning key firmly up the A# string



*pp*

*mp* *ff*

*arco* *ff*

wa - ters Far be - low.

Mi b Si b Do# Fa# Do b

*ff*

*sf* *p sub.*

III. *Gliss.* *p sub.*

(scivolando senza espress.)

*p*

All day, all night, I hear them flowing To

*p*

*sf*

*pp dim.* *pppp*

pont. *ppp* *dim.* *pppp*

and fro. (o)

*dim.*



## WINDS OF MAY

Veloce  $\text{♩} = 72$ 

*ppp (volante)*

con Sordina  
alla punta *ppp (dolce)*

Veloce  $\text{♩} = 72$ 

*solb* *p* *poco cresc.* *mf*

pont.



*p* *mf* 13

*pp* *p*

*declamando, liberamente mf-f*

Winds of May, that dance

*f* *sf* *sf*

*p* *mf*

*mf* *mf*

on the sea, Dancing a ringaround

*sf* *ff* *Sol* *Re<sup>b</sup>* *Sib* *Lab* *Sol<sup>b</sup>* *Sol* *Fa<sup>b</sup>*

*sf* *sf* *sf* *sf* *(mf)*

in glee From furrow to furrow, while over -

*mf* *Re<sup>#</sup>*



*pp*

- head The foam flies up to be garlanded

Mib

*f* *p cresc. molto* *cresc. molto - declamando su un registro più acuto*

In silvery arches spanning the air, Saw you my true love any -

Do# Fa# La# Mi# Re#  
Fa# Do#

*ff* *pp* *glass.* *(non aspro)*

*mf* *ppp* *(gettato)* *ppp* *f* *(rubato)*

- where? Well - a - day!

*(ff)* *Re#* *mf* *Si#* *mf*



Well - a - day!

Mi $\sharp$  Sol $\sharp$  Sib Reb

*il più sf possibile*

*il più sf possibile*

Mi $\sharp$  Fa $\sharp$  Sol $\sharp$  La $\sharp$



*pp*  
 the winds  
*mf* Re $\flat$   
*cresc.*  
 of May!  
 Sib  
 Mi $\flat$   
 Sol $\flat$  Do $\sharp$   
*f*  
 Do $\flat$  Si $\flat$  *ff* Mi $\flat$



ff *f*

Love is un-

*ff* *f*

Fa# Sol# Mi b  
Do# La b

*mf dim. p*

- happy when

*mf* *pp*

(lunga)

love is a way!

*mp* *f*

Sib Sol b  
Fa#



First system of musical notation. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a *ppp* dynamic marking and a *mf* marking. The middle staff is a bass clef with a *mf* marking. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a *Mib* and *Do* marking. The music features complex rhythmic patterns and accidentals.

Second system of musical notation. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a *p* dynamic marking and a *mp* marking. The middle staff is a bass clef with a *p* dynamic marking and a *pp* marking. The bottom staff is a grand staff with a *mf* dynamic marking and a *Reb* and *Lab* marking. The music continues with complex rhythmic patterns and accidentals.

Third system of musical notation. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a *pp* dynamic marking and a *senza rall.* marking. The middle staff is a bass clef with a *p* dynamic marking and a *pp* marking. The bottom staff is a grand staff with a *p* dynamic marking and a *pp* marking. The music continues with complex rhythmic patterns and accidentals.

Milano, Marzo 1953